

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet Various Drummed Fuels and other		
Solicitation No. - N° de l'invitation E60HL-130007/A	Date 2013-02-25	
Client Reference No. - N° de référence du client E60HL-130007		
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-601-62286		
File No. - N° de dossier hl601.E60HL-130007	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-04-08		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lemieux, Johanna		Buyer Id - Id de l'acheteur hl601
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0177 ()		FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: As indicated at Annex "A"		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Canadian General Standards Board - Standards
3. Submission of Bids
4. Improvement of Requirement During Solicitation Period
5. Enquiries - Bid Solicitation
6. Applicable Laws

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

PART 5 - CERTIFICATIONS

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award
2. Additional Certifications Precedent to Contract Award

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Delivery, Inspection and Acceptance
6. Authorities
7. Payment
8. Invoicing Instructions
9. Insurance
10. Certifications
11. Applicable Laws
12. Priority of Documents
13. Defence Contract
14. SACC Manual Clauses

List of Annexes:

Annex "A" Requirements

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

2. Requirement

The Contractor must provide the items detailed at Annex "A".

2.1 Comprehensive Land Claim Agreements

The following Comprehensive Land Claim Agreements apply to this procurement:

1- Inuit of Nunavut Land Claim Agreement (NLCA) for deliveries to* Eureka, Gascoyne Inlet, Resolute Bay, Pond Inlet, Iqaluit, Tanquary, Coral Harbour, Cambridge Bay and Repulse Bay, Nunavut. The benefits that apply to this procurement are contained in Article 24 of the NLCA.

2- Inuvialuit Final Agreement (IFA) for deliveries to* Sachs Harbour, Northwest Territories. The benefits that apply to this procurement are contained in Article 16.(8) of the IFA.

*where "deliveries to" means goods delivered to, and services performed in.

2.2 Trade Agreements

This requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT).

3. Debriefings

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2012-11-19) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

2. Canadian General Standards Board - Standards

A copy of the CGSB Standards referred to in the bid solicitation are available and may be purchased from:

Canadian General Standards Board
Place du Portage III, 6B1
11 Laurier Street
Gatineau, Québec
Telephone: (819) 956-0425 or 1-800-665-CGSB (Canada only)
Fax: (819) 956-5740
E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc-tpsgc.gc.ca

CGSB Website: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ongc-cgsb/index-eng.html>

3. Submission of Bids

Bids must be submitted only to the Department of Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

4. Improvement of Requirement During Solicitation Period

Should bidders consider that the specifications or Requirement contained in the bid solicitation could be improved technically or technologically, bidders are invited to make suggestions, in writing, to the Contracting Authority named in the bid solicitation. Bidders must clearly outline the suggested improvement as well as the reason for the suggestion. Suggestions that do not restrict the level of competition nor favour a particular bidder will be given consideration provided they are submitted to the Contracting Authority at least **ten (10)** days before the bid closing date. Canada will have the right to accept or reject any or all suggestions.

5. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than **ten (10)** calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HL-130007/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl601

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60HL-130007

File No. - N° du dossier

hl601E60HL-130007

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

6. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in **Ontario**.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

- Section I: Technical Bid (1 hard copy)
- Section II: Financial Bid (1 hard copy)
- Section III: Certifications (1 hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement

(<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>).

To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical offer, offerors should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

a. Corporate Quality Plan (For DND Requirements Only)

The Bidder may be asked to submit to the Department of Public Works and Government Services, quality guidelines in the form of a Corporate Quality Plan, outlining general Quality Control procedures that will be followed by the Contractor and its representatives following award of the Contract. The information must be provided within five (5) calendar days of the request. These guidelines should be prepared in accordance with ISO 10005-1. Such description, when requested, must form part of the Bidder's offer and cover, as a minimum the following:

- (a) refinery testing;
- (b) blending tanks;
- (c) type of transport;
- (d) transport, cleaning and inspection procedure;
- (e) transport change of service procedure;
- (f) inspection before loading;
- (g) inspection after loading;
- (h) inspection at delivery point before unloading into DND facilities; and
- (i) inspection and testing after unloading into DND facilities, if required.

Note: Where the bidder does not currently meet the above requirements, the quality guidelines must detail how the bidder intends to meet the requirements prior to the award of contract.

b. Information/Supply of Product (For DND Requirements Only)

Bidders agree to provide the following information if requested by the Public Works Government Services Canada (PWGSC) contracting officer. This information, in the form of documented evidence that product supply has been secured for the full period of the contract, must be provided in writing within five (5) working days from the time of the request by PWGSC:

- (a) Location of the refinery,
- (b) Location of the plant/terminal (if applicable),
- (c) Mode of transportation and transporter (if applicable),
- (d) Name of laboratory conducting the quality control testing,
- (e) Agent/Into plane facility (if applicable),
- (f) Location of point of injection of additives (if applicable), and
- (g) Name of Corporate Quality Assurance Manager.

c. Alternate Products**(i) Aviation Turbine Fuel**

For Aviation Turbine Fuel (Military Grade F-34) (CAN/CGSB-3.24-2012 latest issue) as indicated in Annex "A", Canada, at its sole discretion, may consider bids for the following alternate product:

Aviation Turbine Fuel (grade Jet A-1) Standard CAN/CGSB-3.23-2012 (latest issue), containing Fuel System Icing Inhibitor (FSII) and Static Dissipator Additive.

(ii) Aviation Turbine Fuel - For Item 16 only

For Wide-Cut Type Aviation Turbine Fuel (Jet B) (CAN/CGSB-3.22.2012 latest issue) as indicated in Annex "A", Canada, at its sole discretion, may consider bids for the following alternate product:

Aviation Turbine Fuel (grade Jet A-1) Standard CAN/CGSB-3.23-2012 (latest issue), containing Fuel System Icing Inhibitor (FSII) and Static Dissipator Additive.

(iii) Diesel Fuel Type A-ULS

For Diesel Fuel Type A-ULS with a -48°C temperature operability cloud point as indicated in Annex "A", Canada, at its sole discretion, may consider bids for Diesel Fuel Type A-ULS with a higher temperature operability cloud point. The order of preference is detailed below (cloud points are examples only):

Alternate Product 1
CAN/CGSB-3.517-2007
with a -46°C temperature
operability cloud point

Alternate Product 2
CAN/CGSB-3.517-2007
with a -43°C temperature
operability cloud point

If applicable, the Bidder must insert the alternate product description and unit price in Annex "A".

The Bidder is responsible to fill in the blanks in the Articles below, as applicable.

d. Delivery Lead Time

A lead time of _____ working days will be required.

e. Palletizing

The contractor is be required by the carrier, to palletize and handle (including strapping) the drummed product in accordance with the procedures stated in Annex "A".

f. Aviation Turbine Fuel Marking

a) Aviation Turbine Fuel: blue drum with white top and centre band and blue markings.

The above drum colour is not available, however, the following is being offered:

b) **For Item 16 at Annex "A":** It is requested that the drums be marked in one of the color combinations to aid in locating drums that are cached on land:

Green and White

Yellow and Blue

Orange and White

g. Weight

The Bidder is responsible for indicating the accurate total weight of each drum.

Aviation Turbine Fuel F-34: _____ kg / Drum

Aviation Turbine Fuel Jet A-1: _____ kg / Drum

Unleaded Automotive Gasoline: _____ kg / Drum

Automotive (On-Road) Diesel Fuel: _____ kg / Drum

Propylene Glycol: _____ kg / Drum

Ethylene Glycol: _____ kg / Drum

Aviation Turbine Fuel Jet B: _____ kg / Drum

h. For Item 13 at Annex "A" only

The Bidder must identify at Annex "A" whether the drums destined for Cambridge Bay, Nunavut will be delivered to Hay River, Northwest Territories or to the Port of Valleyfield, Quebec.

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with Annex "A" and the Basis of Payment. The total amount of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST), Territorial Fuel Tax, and Federal Excise Tax must be shown separately, if applicable.

a. Exchange Rate Fluctuation

The requirement does not provide for exchange rate fluctuation protection. Any request for exchange rate fluctuation protection will not be considered and will render the bid non-responsive.

b. Unit Price

The firm unit prices quoted must be in Canadian dollars per litre and must not exceed four decimal places.

All applicable delivery charges must be included in the firm unit prices per litre.

c. Drums and Pallets**(i) Returnable Drums**

It is mandatory that drums be new and returnable.

Returnable drums will be charged at \$_____ each.

Credit in full will be allowed for each drum returned by Canada in good condition, freight prepaid from client's premises to:

(If Applicable, the Bidder will fill in this clause applicable to drummed requirements)

For Item 1 at Annex "A" only:

It is mandatory that drums be new and non-returnable.

Non-returnable drums will be charged at \$_____ each.

(ii) Pallets and Handling

a) Products will be supplied on returnable pallets, ____ drums per pallet.

Returnable pallets will be charged at \$_____ each.

For Item 1 at Annex "A" only:

Products will be supplied on non-returnable pallets, ____ drums per pallet.

Non-returnable pallets will be charged at \$_____ each.

b) Handling (including strapping) will be charged at \$_____ for each pallet.

c) Credit in full will be allowed for each pallet returned by Canada in good condition, freight prepaid from client's premises to:

(If Applicable, the Bidder will fill in this clause applicable to drummed requirements)

d. Unit Price Adjustments

Firm unit prices shown at Annex "A" will be subject to upward or downward adjustments as detailed in the Basis of Payment.

e. Payment of Invoices by Credit Card

Canada requests that bidders complete one of the following:

() Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will be accepted for payment of invoices.

The following credit card(s) are accepted:

() VISA

() MasterCard

OR

() Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will not be accepted for payment of invoices.

The Bidder is not obligated to accept payment by credit card.

Acceptance or credit cards for payment of invoices will not be considered as an evaluation criterion.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60HL-130007/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl601

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60HL-130007

File No. - N° du dossier

hl601E60HL-130007

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria specified below.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

1.1 Technical Evaluation

The Bidder must provide all of the technical information requested in the bid solicitation to enable full and complete evaluation.

1.1.1 Mandatory Technical Criteria

The goods offered must conform to all aspects of the specifications and standards detailed herein.

The **Mandatory** technical criteria for the evaluation of each bid are:

- (a) Technical compliance (in accordance with Annex "A");
- (b) Compliance with the inspection requirements;
- (c) Acceptance of terms and conditions as mentioned in the bid solicitation.

Bids not meeting these mandatory technical criteria will be declared non-responsive.

1.1.2 Alternate Products

(i) Aviation Turbine Fuel

As stated in Part 3, for Aviation Turbine Fuel (Military Grade F-34) (CAN/CGSB-3.24-2012 latest issue) as indicated in Annex "A", Canada, at its sole discretion, may consider bids for the following alternate product:

Aviation Turbine Fuel (grade Jet A-1) Standard CAN/CGSB-3.23-2012 (latest issue), containing Fuel System Icing Inhibitor (FSII) and Static Dissipator Additive.

An Alternate Product will only be considered if no responsive offer is received for the requested Product.

(ii) Aviation Turbine Fuel - For Item 16 only

As stated in Part 3, for Wide-Cut Type Aviation Turbine Fuel (Jet B) (CAN/CGSB-3.22.2012 latest issue) as indicated in Annex "A", Canada, at its sole discretion, may consider bids for the following alternate product:

Aviation Turbine Fuel (grade Jet A-1) Standard CAN/CGSB-3.23-2012 (latest issue), containing Fuel System Icing Inhibitor (FSII) and Static Dissipator Additive.

An Alternate Product will only be considered if no responsive offer is received for the Requested Product.

(iii) Diesel Fuel Type A-ULS

As stated in Part 3, for Diesel Fuel Type A-ULS with a -48°C temperature operability cloud point as indicated in Annex "A", Canada, at its sole discretion, may consider bids for Diesel Fuel Type

A-ULS with a higher temperature operability cloud point. The order of preference is detailed below (cloud points are examples only):

Alternate Product 1

CAN/CGSB-3.517-2007

with a -46°C temperature
operability cloud point

Alternate Product 2

CAN/CGSB-3.517-2007

with a -43°C temperature
operability cloud point

Alternate Product 1 will only be considered if no responsive offer is received for the requested Product. Alternate Product 2 will only be considered if no responsive offer is received for the Alternate Product 1 or the requested Product.

1.2 Financial Evaluation

1.2.1 The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, the Goods and Services Tax or the Harmonized Sales Tax, the Territorial Fuel Tax and the Federal Excise Tax excluded, Incoterms 2000 Delivered Duty Paid (DDP) to the destination specified at Annex "A", Canadian customs duties included.

1.2.2 The **Mandatory** Financial criteria for the evaluation of each bid are:

(a) Compliance with the Basis of Payment

Offers not meeting these mandatory financial criteria will be declared non-responsive.

2. Basis of Selection

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price by product and delivery destination will be recommended for award of a contract. As per Annex "A", the products include the following:

Aviation Turbine Fuel F-34 (Item 1)
Aviation Turbine Fuel Jet A-1 (Item 2)
Propylene Glycol (Item 3)
Ethylene Glycol (Item 4)
Unleaded Automotive Gasoline (Items 5 and 8)
Automotive (On-Road) Diesel Fuel (Item 6)
Automotive (On-Road) Diesel Fuel (Item 7)
Aviation Turbine Fuel Jet B (Items 9, 10, 11, 12 and 14)
Aviation Turbine Fuel Jet B (Item 13)
Aviation Turbine Fuel Jet B (Item 15)
Aviation Turbine Fuel Jet B (Item 16)

The lowest evaluated price will consider the following costs:

1. Cost of product (unit price) x total aggregate quantities
2. Total cost of returnable/non-returnable drums and returnable/non-returnable pallets
3. Total cost of pallet handling which includes strapping

The delivery lead time will not be an evaluated factor.

More than one contract may be issued as a result of this solicitation.

PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and related documentation to be awarded a contract. Canada will declare a bid non-responsive if the required certifications are not completed and submitted as requested.

Compliance with the certifications bidders provide to Canada is subject to verification by Canada during the bid evaluation period (before award of a contract) and after award of a contract. The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify bidders' compliance with the certifications before award of a contract. The bid will be declared non-responsive if any certification made by the Bidder is untrue, whether made knowingly or unknowingly. Failure to comply with the certifications, to provide the related documentation or to comply with the request of the Contracting Authority for additional information will also render the bid non-responsive.

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation

- 1.1.1** By submitting a bid, the Bidder certifies, for himself and his affiliates, to be in compliance with the Code of Conduct and Certifications clause of the Standard instructions. The related documentation hereinafter mentioned will help Canada in confirming that the certifications are true. By submitting a bid, the Bidder certifies that it is aware, and that its affiliates are aware, that Canada may request additional information, certifications, consent forms and other evidentiary elements proving identity or eligibility. Canada may also verify the information provided by the Bidder, including the information relating to the acts or convictions specified herein, through independent research, use of any government resources or by contacting third parties. Canada will declare non-responsive any bid in respect of which the information requested is missing or inaccurate, or in respect of which the information contained in the certifications is found to be untrue, in any respect, by Canada. The Bidder and any of the Bidder's affiliates, will also be required to remain free and clear of any acts or convictions specified herein during the period of any contract arising from this bid solicitation.

Bidders who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide with their bid or promptly thereafter a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder. Bidders bidding as sole proprietorship, including those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner with their bid or promptly thereafter. Bidders bidding as societies, firms, partnerships or associations of persons do not need to provide lists of names. If the required names have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply will render the bid non-responsive. Providing the required names is a mandatory requirement for contract award.

Canada may, at any time, request that a Bidder provide properly completed and Signed Consent Forms (Consent to a Criminal Record Verification form- PWGSC-TPSGC 229) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaires-forms-eng.html>) for any or all individuals aforementioned within the time specified. Failure to provide such Consent Forms within the time period provided will result in the bid being declared non-responsive.

2. Additional Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the

Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

2.1 Federal Contractors Program - Certification

1. The Federal Contractors Program (FCP) requires that some suppliers, including a supplier who is a member of a joint venture, bidding for federal government contracts, valued at \$200,000 or more (including all applicable taxes), make a formal commitment to implement employment equity. This is a condition precedent to contract award. If the Bidder, or, if the Bidder is a joint venture and if any member of the joint venture, is subject to the FCP, evidence of its commitment must be provided before the award of the Contract.

Suppliers who have been declared ineligible contractors by Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) are no longer eligible to receive government contracts over the threshold for solicitation of bids as set out in the *Government Contract Regulations*. Suppliers may be declared ineligible contractors either as a result of a finding of non-compliance by HRSDC, or following their voluntary withdrawal from the FCP for a reason other than the reduction of their workforce to less than 100 employees. Any bid from ineligible contractors, including a bid from a joint venture that has a member who is an ineligible contractor, will be declared non-responsive.

2. If the Bidder does not fall within the exceptions enumerated in 3.(a) or (b) below, or does not have a valid certificate number confirming its adherence to the FCP, the Bidder must fax (819-953-8768) a copy of the signed form LAB 1168, Certificate of Commitment to Implement Employment Equity, to the Labour Branch of HRSDC. The form can be found on the following Service Canada Website:

<http://www.servicecanada.gc.ca/cgi-bin/search/eforms/index.cgi?app=profile&form=lab1168&dept=sc&lang=e>

3. The Bidder, or, if the Bidder is a joint venture the member of the joint venture, certifies its status with the FCP, as follows:

The Bidder or the member of the joint venture:

- (a) () is not subject to the FCP, having a workforce of less than 100 full-time or part-time permanent employees and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada;
- (b) () is not subject to the FCP, being a regulated employer under the Employment Equity Act, S.C. 1995, c.44;
- (c) () is subject to the requirements of the FCP, having a workforce of 100 or more full-time or part-time permanent employees and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada, but has not previously obtained a certificate number from HRSDC (having not bid on requirements of \$200,000 or more), in which case a duly signed certificate of commitment is attached;
- (d) () is subject to the FCP, and has a valid certificate number as follows: _____ (e.g. has not been declared ineligible contractor by HRSDC).

Further information on the FCP is available on the following HRSDC Website:

<http://www.hrsdc.gc.ca/eng/labour/equality/fcp/index.shtml>

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

2. Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex "A".

2.1 Product Standard

The product(s) delivered by the Contractor must conform to the latest issue of the Canadian General Standards Board (CGSB) Standard indicated in the product description related to each requirement, shown at Annex "A".

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual

(<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

3.1 General Conditions

2010A (2012-11-19) General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

Section 15, Interest on Overdue Accounts of 2010A (2012-11-19) will not apply to payments made by credit cards at point of sale. (If no credit card is accepted, this paragraph will be deleted)

3.2 SACC Manual Clauses

SPECIFIC CLAUSES INCORPORATED BY REFERENCE

SACC ID	Title	Date
D3010C	Dangerous Goods/Hazardous Products	2012-07-16
D3015C	Dangerous Goods/Hazardous Products	2007-11-30
B1505C	Shipment of Hazardous Materials	2006-06-16

For DND Fuels Only

SACC ID	Title	Date
D5510C	Quality Assurance Authority (DND) - Canadian-based Contractor	2012-07-16
D5540C	ISO 9001:2000 Quality Management Systems - Requirements (QAC Q)	2010-08-16
D5606C	Release Documents (DND) - Canadian-based Contractor	2012-07-16

4. Term of Contract

4.1 Delivery Date

Item 1 is to be delivered during the period of April 15th to May 1st, 2013.

Items 2 to 12, 14 and 16 are to be delivered during the 2013 Eastern Arctic Sealift Operations which **begin approximately** June 1st, 2013. It is the responsibility of the contractor to verify and

confirm the Sealift delivery schedule by contacting the Cargo Booking Contact as per article 5.14 Cargo Booking Instructions.

Item 15 is to be delivered during the 2013 Western Arctic Sealift Operations which **begins approximately** July 1st, 2013. It is the responsibility of the contractor to verify and confirm the Sealift delivery schedule by contacting the Cargo Booking Contact as per article 5.14 Cargo Booking Instructions.

Item 13 will be delivered based on the bidder's selection of delivery location.

The products are required in the Arctic sites for Canada's use during the period from September 1st 2013 to August 31, 2014.

4.2 Delivery Lead Time

A lead time of _____ working days will be required. *(Insert the number of days as specified by the Bidder in Bid Preparation Instructions, Part 3, Section I, d.)*

4.3 Maximum Quantities

The total of the maximum quantities specified herein can only be exceeded when authorized by the Contracting Authority by written amendment.

4.4 Additional Remedies

Should the Contractor fail to provide the quantity and quality of aviation turbine fuel in accordance with this contract by the 120th day following the award of contract, or if such failure by the Supplier results in a delay in delivery of fuel acceptable under this contract in time for transportation by Sealift to Northern consignee destinations, in time for the period for which the fuel is required for use (September 2013 to August 2014), the Contractor must complete delivery of the aviation turbine fuel under this contract by transporting the fuel directly to the northern consignee destinations stipulated in this contract, by air, if the Minister so requires, at the supplier's expense, in order to ensure delivery of fuel to such destinations for the period which the fuel is required for use (September 2013 to August 2014).

5. Delivery, Inspection and Acceptance

5.1 Aviation Turbine Fuel Marking

a) Aviation Turbine Fuel: blue drum with white top and centre band and blue markings.

The above drum colour is not available, however, the following is being offered:

b) **For Item 16 at Annex "A"**: It is requested that the drums be marked in one of the color combinations to aid in locating drums that are cached on land:

Green and White
Yellow and Blue
Orange and White

5.2 Weight

The Bidder is responsible for indicating the accurate total weight of each drum.

Aviation Turbine Fuel F-34: _____ kg / Drum
 Aviation Turbine Fuel Jet A-1: _____ kg / Drum
 Unleaded Automotive Gasoline: _____ kg / Drum
 Automotive (On-Road) Diesel Fuel: _____ kg / Drum
 Propylene Glycol: _____ kg / Drum
 Ethylene Glycol: _____ kg / Drum
 Aviation Turbine Fuel Jet B: _____ kg / Drum

5.3 Ship Loading

The Société du Port de Montreal prohibits delivery of fuel to the Montreal dock more than 24 hours prior to ship loading.

5.4 Platform Truck

An open platform truck is required by the Contractor to deliver drummed product.

5.5 Delivery Verification

Copies of sales slips/dock receipts issued at the time of delivery are to accompany all invoices.

5.6 Preparation For Delivery (For DND Requirements Only)

Preparation for delivery must be in accordance with Canadian Forces Specifications D-LM-008-024/SF-001 dated 28 June 1978.

5.7 Specification D-82-002-007/SG-001 (2008-02-28) (For DND Requirements Only)

In the performance of the work described herein the Contractor must comply with the requirements of DND SPECIFICATION D-82-002-007/SG-001 "Technical Requirements for Process Control for Suppliers of Aviation Fuels".

5.8 Access to Facilities (For DND Requirements Only)

In addition of 2010A (2012-11-19) General Conditions - Goods (Medium Complexity), section 8, the following clause will apply:

Throughout the course of the contract, and with at least 24 hours advance notice, the Contractor must provide the DND Quality Engineering Test Establishment (QETE 3-3) and/or Directorate of Quality Assurance (DQA) representative periodic access to their facility to:

- i. to check documentation for fuel receipts and issues;
- ii. to verify the Contractor's compliance with the maintenance of records for on-site testing; and
- iii. to inspect the Contractor's holding, pumping and fuel delivery system.

5.9 Inspection and Acceptance

The goods provided must be subject to inspection and acceptance by the consignee at destination.

5.10 Confirmation Test Procedures Aviation Turbine Fuel (For DND Requirements Only)

All aviation turbine fuel which are batched and placed in drums shall be subject to confirmation testing by the contractor prior to delivery. Confirmation testing will be comprised of a seven day soak or settling period in the drums to be delivered followed by full specification testing by a laboratory acceptable to DND. If the aviation fuel does not comply with the product specification, the supplier must batch and drum aviation fuel to replace the rejected fuel and again conduct confirmation testing.

5.11 Test Validation (For DND Requirements Only)

The supplier providing aviation turbine fuel to DND from a refinery that participates in a recognized proficiency program, such as the International Quality Assurance Exchange Program run by Alberta Research Council, is not subject this clause.

For each other supplier and/or refinery providing aviation turbine fuel to DND under the contract, the following clauses shall apply:

The Supplier must collect a sample from the first batch of each of the products that will be supplied to DND off the contract. The Supplier must split the sample into two equal portions. One portion shall be tested by the Supplier's test facility. The other shall be sent by the Supplier to be tested by a facility meeting one of the following criteria:

- i. a third party laboratory accredited by the Standard Council of Canada (SCC) or other nationally (or internationally recognized laboratory accrediting body) to conduct the tests identified in the product specification(s) or
- ii. a third party laboratory which is operating an ISO 17025:1999 system, and participates regularly in a recognized proficiency testing program for the contracted product(s).

Each portion shall be tested to all requirements detailed in the product specification(s). The Supplier does not have to conduct tests identified by the specification(s) as qualification tests only. The Supplier does not have to conduct a test on the first batch of product if the above program for sampling and testing has been conducted within six months of the date of the contract.

The Supplier must, on receipt of the third party test report, compare the results received with those of the Supplier's own test facility. Any deviation between results obtained by the two test facilities in excess of the reproducibility of the test methods involved shall be investigated, the assignable cause determined and any corrective action of the suppliers facility shall be taken.

The Supplier must repeat the above program for sampling and testing at least once on an annual basis. A copy of the correlation test results must be provided to the local QAR responsible for the supplier.

The purpose of this correlation testing is to verify the quality of the contracted product(s) and to validate the capability of the Supplier's testing facility. The test report(s) received from the third party laboratory, the Supplier's test reports for the same batch(es) of contacted product(s), reports of any investigations of deviations of the results obtained by the two laboratories and any corrective actions to the suppliers facility taken, must be made available to the QAR on request. Methods involved shall be investigated, the root cause determined and corrective action of the suppliers facility shall be taken.

5.12 Aviation Turbine Fuel

Aviation Turbine Fuel delivered by the Contractor, must have a minimum electrical conductivity of 150 pS/m (picosiemens per metre) at point, time of drum filling.

5.13 Shipping Instructions - DDP

Goods must be consigned and delivered to the destination specified in the contract: Incoterms 2000 "DDP Delivered Duty Paid" to the location as shown at Annex "A".

5.14 Cargo Booking Instructions

For Item 1:

Cargo booking instructions, name and telephone number of shipping agent will be provided by: Michel Millette, National Defence, 25 CFSD Montréal, Tel: 514-252-2777.

Supplier must contact shipping agent before making delivery.

For Items 2, 3, 4 and 5:

Cargo booking instructions, name and telephone number of shipping agent will be provided by: Beth McCann, Environment Canada, Tel: 780-951-8843.

Supplier must contact shipping agent before making delivery.

For Item 6:

Cargo booking instructions, name and telephone number of shipping agent will be provided by: Cheryl Boyd, National Defence, Tel: 902-426-3100 ext. 211.

Supplier must contact shipping agent before making delivery.

For Items 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 and 15:

Cargo booking instructions, name and telephone number of shipping agent will be provided by: Nathalie LaSalle, Natural Resources Canada, Polar Continental Shelf Project, Tel: 613-947-1649.

Supplier must contact shipping agent before making delivery.

For Item 16:

Cargo booking instructions, name and telephone number of shipping agent will be provided by: Parks Canada, Ukkusiksalik National Park, Tel: 867-462-4500.

Supplier must contact shipping agent before making delivery.

6. Authorities**6.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Johanna Lemieux

Supply Specialist
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch
Logistics, Electrical, Fuel and Transportation Directorate
Fuel and Construction Products Division
7A2 Portage III
11 Laurier Street
Gatineau, Quebec K1A 0S5

Telephone: 819-956-0117

Facsimile: 819-956-5227

E-mail address: johanna.lemieux@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6.2 Project Authorities

The Project Authorities for the Contract will be provided at award.

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

6.3 Contractor's Representative

Name: _____

Telephone No: _____

Facsimile No: _____

E-mail address: _____

7. Payment

7.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price, as shown at Annex "A", subject to adjustment as identified below.

- a) Aviation Fuel (Jet B, Jet A-1 and F-34) (Items 1, 2, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 and 16)
The contractor will be paid a firm unit price \pm an adjustment factor based on the fluctuation of the Reference Marker Platt's Oilgram - New York Harbour for aviation turbine fuel.
- b) Unleaded Automotive Gasoline (Items 5 and 8)
The contractor will be paid a firm price \pm an adjustment factor based on the fluctuation of the Reference Marker "Oil Buyers' Guide (OBG) as detailed herein for Regular Unleaded (Montréal, Average Canadian Unbranded Rack Price).
- c) Automotive Diesel Fuel (Items 6 and 7)
The contractor will be paid a firm price \pm an adjustment factor based on the fluctuation of the Reference Marker "Oil Buyers' Guide (OBG)" as detailed herein for ULS Dsl No.1 (Montréal, Average Canadian Unbranded Rack Price)
- d) Ethylene glycol and Propylene Glycol (Items 3 and 4)
The contractor will be paid a firm price as shown in Annex "A".

Customs duties are included and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax, Federal Excise Tax and Territorial Fuel Tax is extra to the unit price, if applicable.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

7.1.1 Unit Prices/Taxes

The unit prices offered in Annex "A", exclude all taxes or levies that may be or are imposed on the sale of petroleum products pursuant to any federal or provincial statute or regulation or territorial ordinance. However, where the Contractor is required by federal or provincial statute or regulation or territorial ordinance to collect from Canada, as a result of the sale of the product to Canada, except as otherwise provided in the Contract, Canada will pay to the Contractor an amount equal to such tax or levy where applicable and substantiated by invoice.

7.1.2 Adjustment Methodology - OBG

(i) *Basis and Calculation of Adjustment to the firm unit price for:*

Unleaded Automotive Gasoline (Items 5 and 8)

The adjustment to the unit price shall be the difference between the average of the Montreal reference prices appearing in the OBG Volume in effect on the "A" date of **February 15, 2013** and the Friday immediately prior to fuel delivery. If no OBG volume is published on a particular date indicated, the OBG Volume published immediately prior to that date shall apply.

For the purposes of determining the adjustment in unit prices, the average in the Canadian Unbranded Rack prices shall be used as follows:

Product as described in Annex "A"	Product as described in the OBG	Location
Unleaded Automotive Gasoline, grade 1	Regular Unleaded	Montreal (Average price)

The per litre "A" date value for February 15, 2013 is **\$0.8663 CAD.**

(ii) *Basis and Calculation of Adjustment to the firm unit prices for:*

Automotive Diesel Fuel (Items 6 and 7)

The adjustment to the unit price shall be the difference between the average of the Montreal reference prices appearing in the OBG Volume in effect on the "A" date of **February 15, 2013** and the Friday immediately prior to fuel delivery. If no OBG volume is published on a particular date indicated, the OBG Volume published immediately prior to that date shall apply.

For the purposes of determining the adjustment in unit prices, the average in the Canadian Unbranded Rack prices shall be used as follows:

Product as described in Annex "A"	Product as described in the OBG	Location
Automotive Diesel Fuel, Type A-ULS	ULS Dsl No. 1	Montreal (Average price)

The per litre "A" date value for February 15, 2013 is **\$1.0205 CAD.**

7.1.3 Adjustment Methodology - Platt's Oilgram

Basis and Calculation of Adjustment to the firm unit prices for Aviation Turbine Fuel (Jet B, Jet A-1 and F-34) (Items 1, 2, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 and 16):

Reference Marker -

NYH - Platt's Oilgram average weekly assessment for the New York Harbor, Cargo, Jet. The average weekly assessments will be based on the Monday to Friday week average of the high and low daily assessments as compiled by Platt's Oilgram and made available electronically at the beginning of the following week from either GlobalView or PAWS.

An adjustment to the unit price will be calculated as indicated hereunder:

The adjustment to the unit prices shall be the difference between the average of Platt's Oilgram in effect on the "A" date of **February 15, 2013**, and the Friday immediately prior to fuel delivery. If no Platt's Oilgram is published on a particular date indicated, the Oilgram published immediately prior to that date shall apply.

The per litre "A" date value for February 15, 2013 is **\$0.8787 CAD.**

For Reference Marker "NYH", the average weekly assessment will be:

- a) converted from U.S. funds to Canadian funds using the day average of the Bank of Canada official exchange rate for the corresponding day; and
- b) converted from U.S. gallon to litres using 3.785412 as the conversion factor.

The Reference Marker price converted to Canadian dollars per litre will be rounded to four decimal places to the nearest hundredth of a cent per litre (\$0.0001/litre). Not considering any resultant value in the sixth decimal place, the fifth decimal place will be rounded as follows: less than or equal to \$0.00004 rounded down, \$0.00005-\$0.00009 rounded up.

Example calculation using the "NYH" Marker:
(All prices indicated are for example purposes only)

Related NYH marker price for week ending February 19, 2012 = U.S. \$0.5123/U.S.Gal.
Related NYH marker price for week ending May 21, 2012 = U.S. \$0.5298/U.S. Gal.

Bank of Canada official U.S. exchange rate for day ending February 19, 2012 = \$1.3871 per U.S. dollar

Bank of Canada official U.S. exchange rate for day ending May 21, 2012 = \$1.4072 per U.S. dollar

Litres in a US gallon = 3.785412

- A) $(\$0.5123 \times \$1.3871) / 3.785412 = \$0.187723$ rounded to \$0.1877 Cdn per litre
- B) $(\$0.5298 \times \$1.4072) / 3.785412 = \$0.196949$ rounded to \$0.1969 Cdn per litre

C) B) minus A) = increase of \$0.0092 per litre

REVISION OF REFERENCE MARKER

In the event that:

- A) the applicable Reference Marker is discontinued; or
- B) Public Works and Government Services Canada determines that the Reference Marker does not reflect market conditions; the parties shall mutually agree upon an appropriate and comparable substitute and the Contract be modified to reflect such substitute on a mutually agreed upon date.

7.2 SACC Manual Clauses**SPECIFIC CLAUSE INCORPORATED BY REFERENCE**

SACC ID	Title	Date
H1001C	Multiple Payments	2008-05-12

7.3 Returnable Drums

It is mandatory that drums be new and returnable.

Returnable drums will be charged at \$_____ each.

Credit in full will be allowed for each returnable drum returned in by Canada good condition, freight prepaid from the client's premises to: _____.

(Contracting Authority will indicate the price and the location as selected by the Contractor in Part 3, Section II, c. (i))

Returnable drums will be identified by either embossing them with the company name, symbol, crest or hallmark, by a metal nameplate attached to the drum, or by some other acceptable means.

Closures on drums shipped must be oversealed with "Tri-sure" or "Rieke" seals.

For Item 1 at Annex "A" only:

It is mandatory that drums be new and non-returnable.

Non-returnable drums will be charged at \$_____ each.

7.4 Pallets and Handling

a) Products will be supplied on returnable pallets, ____ drums per pallet.

Returnable pallets will be charged at \$_____ each.

For Item 1 at Annex "A" only:

Products will be supplied on non-returnable pallets, ____ drums per pallet.

Non-returnable pallets will be charged at \$_____ each.

b) Handling (including strapping) will be charged at \$_____ for each pallet.

c) Credit in full will be allowed for each returnable pallet returned by Canada in good condition, freight prepaid from client's premises to: _____.

(Contracting Authority will indicate the price and the location as indicated by the Contractor in Part 3, Section II, c. (ii)).

7.5 Provincial Fuel Tax

The Contractor will be responsible for applying to the Quebec Government for the necessary permits enabling delivery of fuel EXEMPT from Provincial Fuel Tax.

7.6 Payment of Invoices by Credit Card

The credit card _____ is accepted.

OR

The credit cards _____ and _____ are accepted.

8. Invoicing Instructions

Invoices and Substantiating Documentation

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

All invoices must contain the following information:

- a) Contract Serial Number;
- b) Name of Project Authority;
- c) Delivery Destination (including building numbers where applicable);
- d) Product Identification, quantity and price per litre;
- e) Taxes and/or levies, if applicable, and shown as a separate item. Should the supplier include any applicable taxes and/or levies in the unit price, the amount of each must be indicated on the invoice;
- f) Drums, quantity and unit price (if applicable);
- g) The address where payment is to be sent.

2. Invoices to be distributed as follows:

- a) The original and one (1) copy of must be forwarded to the address as shown in Annex "A" for certification and payment.
- b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

Invoices will be supported by the original and one (1) copy of the delivery slip duly signed by the consignee. It is the responsibility of the Contractor to ensure that all information is legible on the delivery slip.

Should the above information be incomplete, the invoice will not be paid until such time that the Contractor provides the required details.

9. Insurance

The Contractor is responsible for deciding if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor is at its own expense and for its own benefit and protection. It does not release the Contractor from or reduce its liability under the contract.

10. Certifications

10.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the contract. If the

Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

11. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____. (*The Contracting Authority must insert the name of the province or territory as specified by the Bidder in its bid, if applicable.*)

12. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2012-11-19) - Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex "A", Requirements;
- (d) the Contractor's bid dated _____ (*insert date of bid*), as amended _____ (*insert date(s) of amendment(s), if applicable*)

13. Defence Contract (For DND Requirements Only)

SACC Manual Clause A9006C (2012-07-16) Defence Contract

14. SACC Manual Clauses

Release Documents - Distribution (For DND Requirements Only)

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- (a) One (1) copy mailed to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
- (b) Two (2) copies with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
- (c) One (1) copy to the Contracting Authority;
- (d) One (1) copy to:
National Defence Headquarters
Mgen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive
Ottawa, ON K1A 0K2
Attention: QETE 3-3
- (e) One (1) copy to the Quality Assurance Representative; et
- (f) One (1) copy to the Contractor.

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND ESTIMATED REQUIREMENTS
ANNEXE "A" RESPONSABLE DES COMMANDES ET BESOINS ESTIMÉS
PWGSC FILE NUMBER / NUMÉRO DE DOSSIER TPSCG:E60HL-13-0007

Page1

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS DÉSIGNATION DES ARTICLES FAISANT L'OBJET DU CONTRAT	DELIVERY METHOD MÉTHODE DE LIVRAISON	CONSIGNEE CONSIGNATAIRE INVOICING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE FACTURATION	MAXIMUM QUANTITY QUANTITÉ MAXIMUM	UNIT PRICE PRIX UNITAIRE	F.E.T. T.A.F. PER/PAR LITRE	Terr. Fuel Tax Taxe terr. sur les carburants (per/pair litre)	SUB- TOTAL SOUS- TOTAL	GST TPS PER/ PAR LITRE	TOTAL TOTAL
1	<u>DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE</u> Aviation Turbine Fuel (Military Grade F-34), Standard CAN/CGSB-3.24-2012 (latest issue). Containing Fuel System Icing Inhibitor. Consignee Code: W6369 Requisition no. W6369-13-DE65	New 205L light duty steel (18 gauge) plastic lined non-returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: 25 CFSD Montreal 6363 Notre Dame St. East Building 6 South Montreal, Quebec H1N 3R9 Attn: Michel Millette (514) 252-2777 between April 15 and May 1, 2013 for furtherance via BOXTOP to OP Nevus in Eureka, Nunavut <u>INVOICING/FACTURES</u> Canadian Forces Station Leitrim 3545 Leitrim Road Ottawa, ON K1A 0K4 Attn: Sharon B. Lefebvre, DES Proc 3-7-2	20,500 Litres	\$	\$0.0400	\$0.0100	\$	\$	\$
	Non-returnable Drums/Barils & Pallets/Palettes Drums/Barils Pallets/Palettes - Non-returnable/non-consignées Handling/Manutention Pallet handling (including strapping) /Manutention (incluant les courroie)			100 drums / barils 25 pallets/ palettes	\$ /drum \$ /pallet				\$ /drum \$ /pallet	\$ /drum \$ /pallet
				25 pallets/ palettes	\$ /pallet				\$ /pallet	\$ /pallet

Drum Marking Instructions for Requisition / Instructions de marquage de barils pour le numéro de commande W6369-13-DE65

Drums to be marked as follows / Les barils doivent être identifiés comme suit: **See Pages 17 and 18 of Annex "A" / Voir pages 17 et 18 de l'Annexe "A"**

Page 2

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS DÉSIGNATION DES ARTICLES FAISANT L'OBJET DU CONTRAT	DELIVERY METHOD MÉTHODE DE LIVRAISON	CONSIGNEE CONSIGNATAIRE INVOICING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE FACTURATION	MAXIMUM QUANTITY QUANTITÉ MAXIMUM	UNIT PRICE PRIX UNITAIRE	F.E.T. T.A.F. PER/PAR LITRE	Terr. Fuel Tax Taxe terr. sur les carburants (per/par litre)	SUB- TOTAL SOUS- TOTAL	GST TPS PER/ PAR LITRE	TOTAL TOTAL
2	<u>ENVIRONMENT CANADA</u> Aviation Turbine Fuel (Jet A-1) Standard CAN/CGSB-3.23-2012 (latest issue). Containing Static Dissipator Additive and Fuel System Icing Inhibitor. Consignee Code: K3E3R Requisition no. K4E21-13-0012	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: Port of Valleyfield, Québec during the 2013 Sealift for furtherance to: Nanisivik, NU for delivery to final destination: Environment Canada Eureka Weather Station Eureka, Nunavut <u>INVOICING/FACTURES</u> Andrea Faechner Environment Canada Atmospheric Monitoring Program 123 Main Street - Suite 150 Winnipeg, MB R3C 4W2	12,300 Litres	\$	\$0.0400	\$0.0100	\$	\$	\$
	Drums/Barils & Pallets/Palettes Drums/Barils Pallets/Palettes			60 Drums/ barils 15 pallets/ palettes	\$/drum \$/pallet				\$/drum \$/pallet	\$/drum \$/pallet
	Handling/Manutention Pallet handling (including strapping) /Manutention (incluant les courroie)			15 pallets/ palettes	\$/pallet				\$/pallet	\$/pallet

Drum Marking Instructions for Requisition / Instructions de marquage de barils pour le numéro de commande K4E21-13-0012
Drums to be marked as follows / Les barils doivent être identifiés comme suit: **See Page 19 of Annex “A” / Voir page 19 de l’Annexe “A”**

Page 3

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS DÉSIGNATION DES ARTICLES FAISANT L'OBJET DU CONTRAT	DELIVERY METHOD MÉTHODE DE LIVRAISON	CONSIGNEE CONSIGNATAIRE INVOICING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE FACTURATION	MAXIMUM QUANTITY QUANTITÉ MAXIMUM	UNIT PRICE PRIX UNITAIRE	F.E.T. T.A.F. PER/PAR LITRE	Terr. Fuel Tax Taxe terr. sur les carburants (per/par litre)	SUB-TOTAL SOUS-TOTAL	GST TPS PER/PAR LITRE	TOTAL
3	<u>ENVIRONMENT CANADA</u> Propylene Glycol - Premixed Consignee Code: K3E3R Requisition no. K4E21-13-0012	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: Port of Valleyfield, Québec during the 2013 Sealift for furtherance to: Nanisivik, NU for delivery to final destination: Environment Canada Eureka Weather Station Eureka, Nunavut <u>INVOICING/FACTURES</u> Andrea Faechner Environment Canada Atmospheric Monitoring Program 123 Main Street - Suite 150 Winnipeg, MB R3C 4W2	410 Litres	\$	\$0.00	\$0.00	\$	\$	\$
	Drums/Barils & Pallets/Palettes Drums/Barils Pallets/Palettes			2 Drums/ barils 1 pallet/ palette	\$ /drum \$/ pallet				\$ /drum \$/ pallet	\$ /drum \$/ pallet
	Handling/Manutention Pallet handling (including strapping) /Manutention (incluant les courroie)			1 pallet/ palette	\$ /pallet				\$ /pallet	/pallet
Drum Marking Instructions for Requisition / Instructions de marquage de barils pour le numéro de commande K4E21-13-0012										
Drums to be marked as follows / Les barils doivent être identifiés comme suit: See Page 19 of Annex “A” / Voir page 19 de l’Annexe “A”										

Page 4

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS DÉSIGNATION DES ARTICLES FAISANT L'OBJET DU CONTRAT	DELIVERY METHOD MÉTHODE DE LIVRAISON	CONSIGNEE CONSIGNATAIRE INVOICING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE FACTURATION	MAXIMUM QUANTITY QUANTITÉ MAXIMUM	UNIT PRICE PRIX UNITAIRE	F.E.T. T.A.F. PER/PAR LITRE	Terr. Fuel Tax Taxe terr. sur les carburants (per/par litre)	SUB- TOTAL SOUS- TOTAL	GST TPS PER/ PAR LITRE	TOTAL TOTAL
4	<u>ENVIRONMENT CANADA</u> Havoline/Dex-Cool® Extended Life ethylene glycol for vehicles No Substitute Consignee Code: K3E3R Requisition no. K4E21-13-0012	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: Port of Valleyfield, Québec during the 2013 Sealift for furtherance to: Nanisivik, NU for delivery to final destination: Environment Canada Eureka Weather Station Eureka, Nunavut <u>INVOICING/FACTURES</u> Andrea Faechner Environment Canada Atmospheric Monitoring Program 123 Main Street - Suite 150 Winnipeg, MB R3C 4W2	820 Litres	\$	\$0.00	\$0.00	\$	\$	\$
	Drums/Barils & Pallets/Palettes Drums/Barils Pallets/Palettes			4 Drums/ barils 1 pallet/ palette	\$ /drum \$/ /pallet				\$ /drum \$/ /pallet	\$ /drum \$/ /pallet
	Handling/Manutention Pallet handling (including strapping) /Manutention (incluant les courroie)			1 pallet/ palette	\$ /pallet				\$ /pallet	/pallet
Drum Marking Instructions for Requisition / Instructions de marquage de barils pour le numéro de commande K4E21-13-0012 Drums to be marked as follows / Les barils doivent être identifiés comme suit: See Page 19 of Annex “A” / Voir page 19 de l’Annexe “A”										

Page 5

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS DÉSIGNATION DES ARTICLES FAISANT L'OBJET DU CONTRAT	DELIVERY METHOD MÉTHODE DE LIVRAISON	CONSIGNEE CONSIGNATAIRE INVOICING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE FACTURATION	MAXIMUM QUANTITY QUANTITÉ MAXIMUM	UNIT PRICE PRIX UNITAIRE	F.E.T. T.A.F. PER/PAR LITRE	Terr. Fuel Tax Taxe terr. sur les carburants (per/par litre)	SUB- TOTAL SOUS- TOTAL	GST TPS PER/ PAR LITRE	TOTAL TOTAL
5	<u>ENVIRONMENT CANADA</u> Unleaded Automotive Gasoline Grade 1, Standard CAN/CGSB-3.5-2011 (latest issue). Consignee Code: K3E3R Requisition no. K4E21-13-0012	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: Port of Valleyfield, Québec during the 2013 Sealift for furtherance to: Nanisivik, NU for delivery to final destination: Environment Canada Eureka Weather Station Eureka, Nunavut <u>INVOICING/FACTURES</u> Andrea Faechner Environment Canada Atmospheric Monitoring Program 123 Main Street - Suite 150 Winnipeg, MB R3C 4W2	4,100 Litres	\$	\$0.1000	\$0.0640	\$	\$	\$
	Drums/Barils & Pallets/Palettes Drums/Barils Pallets/Palettes			20 Drums/ barils 5 pallets/ palettes	\$ /drum \$/ /pallet				\$ /drum \$/ /pallet	\$ /drum \$/ /pallet
	Handling/Manutention Pallet handling (including strapping) /Manutention (incluant les courroie)			5 pallets/ palettes	\$ /pallet				\$ /pallet	/pallet
Drum Marking Instructions for Requisition / Instructions de marquage de barils pour le numéro de commande K4E21-13-0012										
Drums to be marked as follows / Les barils doivent être identifiés comme suit: See Page 19 of Annex “A” / Voir page 19 de l’Annexe “A”										

Page6

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS DÉSIGNATION DES ARTICLES FAISANT L'OBJET DU CONTRAT	DELIVERY METHOD MÉTHODE DE LIVRAISON	CONSIGNEE CONSIGNATAIRE INVOICING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE FACTURATION	MAXIMUM QUANTITY QUANTITÉ MAXIMUM	UNIT PRICE PRIX UNITAIRE	F.E.T. T.A.F. PER/PAR LITRE	Terr. Fuel Tax Taxe terr. sur les carburants (per/par litre)	SUB- TOTAL SOUS- TOTAL	GST TPS PER/ PAR LITRE	TOTAL TOTAL
6	<u>DEFENCE RESEARCH AND DEVELOPMENT CANADA</u> Automotive (On-Road) Diesel Fuel, Type A-ULS with a -43°C temperature operability cloud point, in accordance with Standard CAN/CGSB-3.517-2007 (latest issue). Consignee Code: W7707 Requisition no. W7707-13-5665	New 205L light duty steel (18 gauge) plastic lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: Port of Valleyfield, Québec during the 2013 Sealfit for furtherance to: Gascoyne Inlet, Devon Island, NU <u>INVOICING/FACTURES</u> Department of National Defence DREA P.O. Box 1012 Dartmouth, N.S. B2Y 3Z7 W7707 Attn. C. Boyd	41,000 Litres	\$	\$0.0400	\$0.0910	\$	\$	\$
	Drums/Barils & Pallets/Palettes Drums/Barils Pallets/Palettes			200 drums / barils 50 pallets/ palettes	\$ /drum \$/ /pallet				\$ /drum \$/ /pallet	\$ /drum \$/ /pallet
	Handling/Manutention Pallet handling (including strapping) /Manutention (incluant les courroie)			50 pallets/ palettes	\$ /pallet				\$ /pallet	\$ /pallet
Drum Marking Instructions for Requisition / Instructions de marquage de barils pour le numéro de commande W7707-13-5665										
Drums to be marked as follows / Les barils doivent être identifiés comme suit: 2013 Diesel DRDC/NWTDG Gascoyne Inlet, Devon Island, NU										

Page 7

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS DÉSIGNATION DES ARTICLES FAISANT L'OBJET DU CONTRAT	DELIVERY METHOD MÉTHODE DE LIVRAISON	CONSIGNEE CONSIGNATAIRE INVOICING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE FACTURATION	MAXIMUM QUANTITY QUANTITÉ MAXIMUM	UNIT PRICE PRIX UNITAIRE	F.E.T. T.A.F. PER/PAR LITRE	Terr. Fuel Tax Taxe terr. sur les carburants (per/par litre)	SUB- TOTAL SOUS- TOTAL	GST TPS PER/ PAR LITRE	TOTAL TOTAL
7	<u>NATURAL RESOURCES</u> <u>CANADA</u> Automotive (On-Road) Diesel Fuel, Type A-ULS with a -48°C temperature operability cloud point, in accordance with Standard CAN/CGSB-3.517-2007 (latest issue).	New 205L light duty steel (18 gauge) plastic lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: Port of Valleyfield, Québec during the 2013 Sealift for furtherance to: Polar Continental Shelf Program Natural Resources Canada Resolute Bay, NU INVOICING/FACTURES FAX: 1-877-947-0987 OR EMAIL: Invoicing-facturation @NRCan-RNCan.gc.ca (pdf. format only)	41,000 Litres	\$	\$0.0400	\$0.0910	\$	\$	\$
	Consignee Code: 23239 Requisition no. 23239-13-0536									
	Drums/Barils & Pallets/Palettes Drums/Barils Pallets/Palettes			200 drums / barils 50 pallets/ palettes	\$ /drum \$ /pallet				\$ /drum \$ /pallet	\$ /drum \$ /pallet
	Handling/Manutention Pallet handling (including strapping) /Manutention (incluant les courroie)			50 pallets/ palettes	\$ /pallet				\$ /pallet	\$ /pallet

Drum Marking Instructions for Requisition / Instructions de marquage de barils pour le numéro de commande 23239-13-0536
 Drums to be marked as follows / Les barils doivent être identifiés comme suit: **NRCAN / PCSP 2013 - Resolute Bay, NU**

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND ESTIMATED REQUIREMENTS
ANNEXE "A" RESPONSABLE DES COMMANDES ET BESOINS ESTIMÉS
PWGSC FILE NUMBER / NUMÉRO DE DOSSIER TPSCG:E60HL-13-0007

Page 8

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS DÉSIGNATION DES ARTICLES FAISANT L'OBJET DU CONTRAT	DELIVERY METHOD MÉTHODE DE LIVRAISON	CONSIGNEE CONSIGNATAIRE INVOICING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE FACTURATION	MAXIMUM QUANTITY QUANTITÉ MAXIMUM	UNIT PRICE PRIX UNITAIRE	F.E.T. T.A.F. PER/PAR LITRE	Terr. Fuel Tax Taxe terr. sur les carburants (per/par litre)	SUB- TOTAL SOUS- TOTAL	GST TPS PER/ PAR LITRE	TOTAL TOTAL
8	<u>NATURAL RESOURCES</u> <u>CANADA</u> Unleaded Automotive Gasoline Grade 1, Standard CAN/CGSB-3.5-2011 (latest issue). Consignee Code: 23239 Requisition no. 23239-13-0526	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: Port of Valleyfield, Québec during the 2013 Sealift for furtherance to: Polar Continental Shelf Program Natural Resources Canada Resolute Bay, NU <u>INVOICING/FACTURES</u> FAX: 1-877-947-0987 OR EMAIL: Invoicing-facturati on@NRCan-RNCan.gc.ca (pdf. format only)	41,000 Litres	\$	\$0.1000	\$0.0640	\$	\$	\$
	Drums/Barils & Pallets/Palettes Drums/Barils Pallets/Palettes			200 drums / barils 50 pallets/ palettes	\$ /drum \$ /pallet				\$ /drum \$ /pallet	\$ /drum \$ /pallet
	Handling/Manutention Pallet handling (including strapping) /Manutention (incluant les courroie)			50 pallets/ palettes	\$ /pallet				\$ /pallet	\$ /pallet

Drum Marking Instructions for Requisition / Instructions de marquage de barils pour le numéro de commande 23239-13-0526
Drums to be marked as follows / Les barils doivent être identifiés comme suit: **NRCAN / PCSP 2013 - Resolute Bay, NU**

Page 9

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS DÉSIGNATION DES ARTICLES FAISANT L'OBJET DU CONTRAT	DELIVERY METHOD MÉTHODE DE LIVRAISON	CONSIGNEE CONSIGNATAIRE INVOICING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE FACTURATION	MAXIMUM QUANTITY QUANTITÉ MAXIMUM	UNIT PRICE PRIX UNITAIRE	F.E.T. T.A.F. PER/PAR LITRE	Terr. Fuel Tax Taxe terr. sur les carburants (per/par litre)	SUB- TOTAL SOU- TOTAL	GST TPS PER/ PAR LITRE	TOTAL TOTAL
9	<u>NATURAL RESOURCES</u> <u>CANADA</u> Wide Cut Type Aviation Turbine Fuel (Jet B), Standard CAN/CGSB-3.22-2012 (latest issue). Containing Static Dissipator Additive and Fuel System Icing Inhibitor. OR Aviation Turbine Fuel (Jet A-1), Standard CAN/CGSB-3.23-2012 (latest issue). Containing Static Dissipator Additive and Fuel System Icing Inhibitor. Consignee Code: 23239 Requisition no. 23239-13-0529	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: Port of Valleyfield, Québec during the 2013 Sealift for furtherance to: Nanisivik, NU for delivery to final destination: Polar Continental Shelf Program Natural Resources Canada Eureka, NU <u>INVOICING/FACTURES</u> FAX: 1-877-947-0987 OR EMAIL: Invoicing-facturation@NRCan-RNC.gc.ca (pdf. format only)	20,500 Litres	\$	\$0.0400	\$0.0100	\$	\$	\$
	Drums/Barils & Pallets/Palettes Drums/Barils Pallets/Palettes			100 drums / barils 25 pallets/ palettes	\$ /drum \$ /pallet				\$ /drum \$ /pallet	\$ /drum \$ /pallet
	Handling/Manutention Pallet handling (including strapping) /Manutention (incluant les courroie)			25 pallets/ palettes	\$ /pallet				\$ /pallet	\$ /pallet

Drum Marking Instructions for Requisition / Instructions de marquage de barils pour le numéro de commande 23239-13-0529
 Drums to be marked as follows / Les barils doivent être identifiés comme suit: **NRCAN / PCSP 2013 - Eureka, NU**

Page 10

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS DÉSIGNATION DES ARTICLES FAISANT L'OBJET DU CONTRAT	DELIVERY METHOD MÉTHODE DE LIVRAISON	CONSIGNEE CONSIGNATAIRE INVOICING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE FACTURATION	MAXIMUM QUANTITY QUANTITÉ MAXIMUM	UNIT PRICE PRIX UNITAIRE	F.E.T. T.A.F. PER/PAR LITRE	Terr. Fuel Tax Taxe terr. sur les carburants (per/par litre)	SUB- TOTAL SOUS- TOTAL	GST TPS PER/ PAR LITRE	TOTAL TOTAL
10	<u>NATURAL RESOURCES</u> <u>CANADA</u> Wide Cut Type Aviation Turbine Fuel (Jet B), Standard CAN/CGSB-3.22-2012 (latest issue). Containing Static Dissipator Additive and Fuel System Icing Inhibitor. OR Aviation Turbine Fuel (Jet A-1), Standard CAN/CGSB-3.23-2012 (latest issue). Containing Static Dissipator Additive and Fuel System Icing Inhibitor. Consignee Code: 23239 Requisition no. 23239-13-0531	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: Port of Valleyfield, Québec during the 2013 Sealift for furtherance to: Polar Continental Shelf Program Natural Resources Canada Pond Inlet, NU <u>INVOICING/FACTURES</u> FAX: 1-877-947-0987 OR EMAIL: Invoicing-facturation@NRCan-RNCan.gc.ca (pdf. format only)	10,660 Litres	\$	\$0.0400	\$0.0100	\$	\$	\$
	Drums/Barils & Pallets/Palettes Drums/Barils Pallets/Palettes			52 drums / barils 13 pallets/ palettes	\$ /drum \$ /pallet				\$ /drum \$ /pallet	\$ /drum \$ /pallet
	Handling/Manutention Pallet handling (including strapping) / Manutention (incluant les courroie)			13 pallets/ palettes	\$ /pallet				\$ /pallet	\$ /pallet

Drum Marking Instructions for Requisition / Instructions de marquage de barils pour le numéro de commande 23239-13-0531

Drums to be marked as follows / Les barils doivent être identifiés comme suit: **NRCAN / PCSP 2013- Pond Inlet, NU**

Page 11

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS DÉSIGNATION DES ARTICLES FAISANT L'OBJET DU CONTRAT	DELIVERY METHOD MÉTHODE DE LIVRAISON	CONSIGNEE CONSIGNATAIRE INVOICING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE FACTORATION	MAXIMUM QUANTITY QUANTITÉ MAXIMUM	UNIT PRICE PRIX UNITAIRE	F.E.T. T.A.F. PER/PAR LITRE	Terr. Fuel Tax Taxe terr. sur les carburants (per/par litre)	SUB- TOTAL SOUS- TOTAL	GST TPS PER/ PAR LITRE	TOTAL TOTAL
11	<u>NATURAL RESOURCES</u> <u>CANADA</u> Wide Cut Type Aviation Turbine Fuel (Jet B), Standard CAN/CGSB-3-22-2012 (latest issue). Containing Static Dissipator Additive and Fuel System Icing Inhibitor. OR Aviation Turbine Fuel (Jet A-1), Standard CAN/CGSB-3-23-2012 (latest issue). Containing Static Dissipator Additive and Fuel System Icing Inhibitor. Consignee Code: 23239 Requisition no. 23239-13-0532	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: Port of Valleyfield, Québec during the 2013 Sealift for furtherance to: Polar Continental Shelf Program Natural Resources Canada Iqaluit, NU INVOICING/FACTURES FAX: 1-877-947-0987 OR EMAIL: Invoicing-facturation@NRCan-RNCan.gc.ca (pdf. format only)	16,400 Litres	\$	\$0.0400	\$0.0100	\$	\$	\$
	Drums/Barils & Pallets/Palettes Drums/Barils Pallets/Palettes			80 drums / barils 20 pallets/ palettes	\$ /drum \$ /pallet				\$ /drum \$ /pallet	\$ /drum \$ /pallet
	Handling/Manutention Pallet handling (including strapping) /Manutention (incluant les courroie)			20 pallets/palettes	\$ /pallet				\$ /pallet	\$ /pallet

Drum Marking Instructions for Requisition / Instructions de marquage de barils pour le numéro de commande 23239-13-0532
 Drums to be marked as follows / Les barils doivent être identifiés comme suit: **NRCan / PCSP 2013 - Iqaluit, NU**

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND ESTIMATED REQUIREMENTS
ANNEXE "A" RESPONSABLE DES COMMANDES ET BESOINS ESTIMÉS
PWGSC FILE NUMBER / NUMÉRO DE DOSSIER TPSCG:E60HL-13-0007

Page12

ITEM	DESCRIPTION OF CONTRACT ITEMS DÉSIGNATION DES ARTICLES FAISANT L'OBJET DU CONTRAT	DELIVERY METHOD MÉTHODE DE LIVRAISON	CONSIGNEE CONSIGNATAIRE INVOICING INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE FACTURATION	MAXIMUM QUANTITY QUANTITÉ MAXIMUM	UNIT PRICE PRIX UNITAIRE	F.E.T. T.A.F. PER/PAR LITRE	Terr. Fuel Tax Taxe terr. sur les carburants (per/par litre)	SUB- TOTAL SOUS- TOTAL	GST TPS PER/ PAR LITRE	TOTAL TOTAL
12	<u>NATURAL RESOURCES</u> <u>CANADA</u> Wide Cut Type Aviation Turbine Fuel (Jet B), Standard CAN/CGSB-3.22-2012 (latest issue). Containing Static Dissipator Additive and Fuel System Icing Inhibitor. OR Aviation Turbine Fuel (Jet A-1), Standard CAN/CGSB-3.23-2012 (latest issue). Containing Static Dissipator Additive and Fuel System Icing Inhibitor. Consignee Code: 23239 Requisition no. 23239-13-0530	New 205 L light duty steel (18 gauge) plastic lined returnable drums	Delivered Duty Paid (DDP) to: Port of Valleyfield, Québec during the 2013 Sealift for furtherance to: Nanisivik, NU for delivery to final destination: Polar Continental Shelf Program Natural Resources Canada Tanquary, NU <u>INVOICING/FACTURES</u> FAX: 1-877-947-0987 OR EMAIL: Invoicing-facturation@NRCan-RNC.gc.ca (pdf. format only)	41,000 Litres	\$	\$0.0400	\$0.0100	\$	\$	\$
	Drums/Barils & Pallets/Palettes Drums/Barils Pallets/Palettes			200 drums / barils 50 pallets/ palettes	\$ /drum \$/ /pallet				\$ /drum \$/ /pallet	\$ /drum \$/ /pallet
	Handling/Manutention Pallet handling (including strapping) /Manutention (incluant les courroie)			50 pallets/ palettes	\$ /pallet				\$ /pallet	\$ /pallet

Drum Marking Instructions for Requisition / Instructions de marquage de barils pour le numéro de commande 23239-13-0530

Drums to be marked as follows / Les barils doivent être identifiés comme suit: **NRCAN / PCSP 2013 - Tanquary, NU**

Page 13

[illegible]

Page 14

[illegible]

Page 15

[illegible]

Page 16

[illegible]

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND ESTIMATED REQUIREMENTS
ANNEXE "A" RESPONSABLE DES COMMANDES ET BESOINS ESTIMÉS
PWGSC FILE NUMBER / NUMÉRO DE DOSSIER TPSCG:E60HL-13-0007

Page 17

DRUM MARKING INSTRUCTIONS FOR REQUISITION: W/6369-13-DE65	INSTRUCTIONS DE MARQUAGE DE BARILS POUR LE NUMÉRO DE COMMANDE : W6369-13-DE65
When material is ready for shipment the Contractor shall apply by letter or where urgency warrants by telegram or telephone to the Commanding Officer, 4 Canadian Forces Movement Control Unit, Longue Pointe Garrison, Bldg 2 North, 6363 Notre Dame East, PO Box 4000 Stn K, Montréal, Québec H1N 1X9 Phone (514) 252-2073, advising the following:	Lorsque les marchandises sont prêtes à être expédiées l'adjudicataire devra communiquer par lettre ou en cas d'urgence par télégramme ou par téléphone au commandant de l'Unité de Mouvements à contrôle des Forces canadienne 4, Garrison de Longue-Pointe, Édifice 2 Nord, 6363 Notre Dame Est, CP 4000 Succ K, Montréal, Québec H1N 1X9 numéro (514) 252-2073 afin de s'assurer des dates de réception et de chargement de la cargaison et fournir les renseignements suivants:
1) Consignee	1) Le destinataire
2) Number of pieces	2) Le nombre d'articles
3) Description	3) La description
4) Weight	4) Le poids
5) Cubic Measurement	5) Le cubage
6) Full details of hazardous materiel as required for shipment in accordance with Railway Transport Committee regulation Upon receipt of the information, Canadian Forces Movement Control Unit will arrange shipping space and advise the contractor of the alongside date for receiving and loading cargo. Under no circumstance, is material to be shipped prior to call-up by Canadian Forces Foreign Traffic Unit.	6) Tous les détails au matériel dangereux comme l'exige l'expédition en vertu du règlement du comité du transport ferroviaire. Lors de la réception de cet information, l'Unité de Mouvements à l'étranger des Forces canadiennes arrangerait l'espace d'expédition et avisera l'entrepreneur de la date d'accostage afin de recevoir et charger le cargo. Sous aucune circonstance, le matériel doit être expédié avant la commande de l'Unité de Mouvements à l'étranger des Forces canadiennes.
A packaging note and copies of the Quality Assurance document are to accompany each shipment. They are to be enclosed in a waterproof envelope fastened to the last package of the shipment or inside the last package, which is to be marked to indicate the enclosures, or in the case of a carload shipment, are to be fastened to the inside door frame of the car.	Chaque envoi doit être accompagné d'une note d'emballage et de copies du document d'assurance de la qualité. Ces documents doivent être placés dans une enveloppe imperméable fixée au dernier paquet de l'envoi, ou placée à l'intérieur de ce paquet (la présence de l'enveloppe et son contenu devant alors être indiqués sur le paquet) ou encore, dans le cas d'un envoi par chemin de fer, fixée sur le côté intérieur de cadre de la porte du wagon.
Container for packaged petroleum products are to be marked as follows:	Les contenants de produits pétroliers en barils doivent porter les indications suivantes:
1) Product description and quantity	1) Description du produit et quantité
2) Specification number	2) Numéro de la norme
3) NATO Code (if applicable)	3) Code de l'OTAN (s'il y a lieu)
4) NATO Stock Number (if applicable)	4) Numéro de nomenclature l'OTAN (s'il y a lieu)
5) Manufacturer's batch number	5) Numéro de lot du fabricant
6) Name of manufacturer or distributor	6) Nom du fabricant ou du distributeur
7) Contract number	7) Numéro du contrat

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND ESTIMATED REQUIREMENTS
 ANNEXE "A" RESPONSABLE DES COMMANDES ET BESOINS ESTIMÉS
 PWGSC FILE NUMBER / NUMÉRO DE DOSSIER TPSCG:E60HL-13-0007

Page18

8)Date of filling	8)Date de remplissage
The size of the markings shall be consistent with the container sizes.	La grandeur des étiquettes devra être proportionnelle à la grandeur des contenants.
All drums/containers shall be uniformly coloured or identified.	Tous barils et contenants doivent être de couleur uniforme ou identifiés.
Closures on drums will be oversealed with "TRI-SURE" or "RIEKE" seals.	Les bouchons des barils/ expédiés doivent avoir un joint d'étanchéité supplémentaire de marque "TRI-SURE" ou "RIEKE".
Over-labelling of drums/containers is not permitted.	Le sur-étiquetage des barils/contenants est interdit.
Drums shall be sequentially numbered and the release notes will clearly state identification to provide traceability of the product from the contractor to the consignee.	Les barils doivent être numérotés en séquence et les notes de sortie dûment remplies permettra de retrouver les produits à partir du fabricant au consignataire.
All containers will also be marked in bold on top and on the side in lettering not less than three (3) centimeters in height as follows:	Les barils devront être marqués en caractères gras au-dessus et aux parois avec des lettres qui ne devront pas dépasser trois (3) centimètres en hauteur et devront indiquer:
DND OP NEVUS - EUREKA, NU	
One container is to show weight and cubic measurement of shipment.	Un baril devra indiqué le poids et la mesure en pied cube de l'expédition.
Transit Control number must be marked on all items comprising an identifiable shipment to designate the number of pieces within the shipment.	Les numéros de contrôle du transit devront être marqués sur chaque articles identifiant l'expédition qui désignera le nombre de pièces faisant partie de l'expédition.

ANNEX "A" REQUISITIONING AUTHORITIES AND ESTIMATED REQUIREMENTS
ANNEXE "A" RESPONSABLE DES COMMANDES ET BESOINS ESTIMÉS
PWGSC FILE NUMBER / NUMÉRO DE DOSSIER TPSCG:E60HL-13-0007

Page19

DRUM MARKING INSTRUCTIONS FOR REQUISITIONS K4E21-13-0012		INSTRUCTIONS DE MARQUAGE DE BARILS POUR LES NUMÉROS DE COMMANDES K4E21-13-0012	
Product shipped in drums shall be code marked on the drum head and side in a contrasting colour with that of the drum.		Les barils à l'expédition de produits doivent porter sur l'extrémité supérieure et sur la paroi en une couleur qui contraste avec celle du baril.	
<u>TOP OF THE DRUM</u>	<u>LETTERING SIZE FOR 205 LITRE DRUMS</u>	<u>DESSUS DU BARIL</u>	<u>DIMENSIONS DES INSCRIPTIONS À IMPRIMER SUR LES BARILS DE 205 LITRE</u>
IDENTIFICATION CODE	10 cm	CODE D'IDENTIFICATION	10 cm
DESTINATION	5 cm	DESTINATION	5 cm
PRODUCT TYPE	2.5 cm	TYPE DE PRODUIT	2.5 cm
PRODUCT CODE	2.5 cm	CODE DU PRODUIT	2.5 cm
YEAR OF PURCHASE	2.5 cm	ANNÉE D'ACHAT	2.5 cm
SIDE OF DRUM		PAROI DU BARIL	
IDENTIFICATION CODE	10 cm	CODE D'IDENTIFICATION	10 cm
DESTINATION	5 cm	DESTINATION	5 cm
<u>PACKING, MARKING AND DELIVERY INSTRUCTIONS</u>		<u>MARQUAGE ET À LA LIVRAISON</u>	
Drums to be marked in accordance with the marking instructions shown above for the items to be delivered at Eureka , Nunavut .		Les barils doivent être marqués comme indiqué ci-dessus pour les articles destinés à Eureka , Nunavut.	
Identification Code to be: K/36/A Environment Canada - Eureka Weather Station - Eureka, NU		Code d'identification: K/36/A Environnement Canada - Eureka Weather Station - Eureka, NU	
The following additional markings are to be lettered approximately 1" high on top of all drums:		Les inscriptions additionnelles seront indiquées sur le dessus des barils les lettres devront être d'une dimension d'un pouce:	
For Eureka: Environment Canada, FOR HIGH ARCTIC WEATHER STATION		Pour Eureka: Environnement Canada, FOR HIGH ARCTIC WEATHER STATION	
Products to be delivered in new 205 litre light duty steel (18 gauge) plastic lined drums with safety seal tops. All drums are to be end fillers. All bungs are to be fitted with new gaskets, screwed tight and sealed with a sheet metal cap. Reike and/or Tri-sure fittings only are acceptable.		Les produits doivent être livrés dans des barils de 205 litres fabriqués d'acier d'épaisseur 18 doublé en plastique. Tous les barils doivent se remplir par les extrémités, les bandes doivent être bien vissées et scellées avec un capuchon de tôle. Les seules joints d'étanchéité acceptés sont ceux de marque Reike et Tri-sure.	
Colour used in marking must contrast with the colour of the drum.		Couleur utilisée pour marquage des barils doit être en opposition avec la couleur du baril.	

Palletized Drummed Product Specification

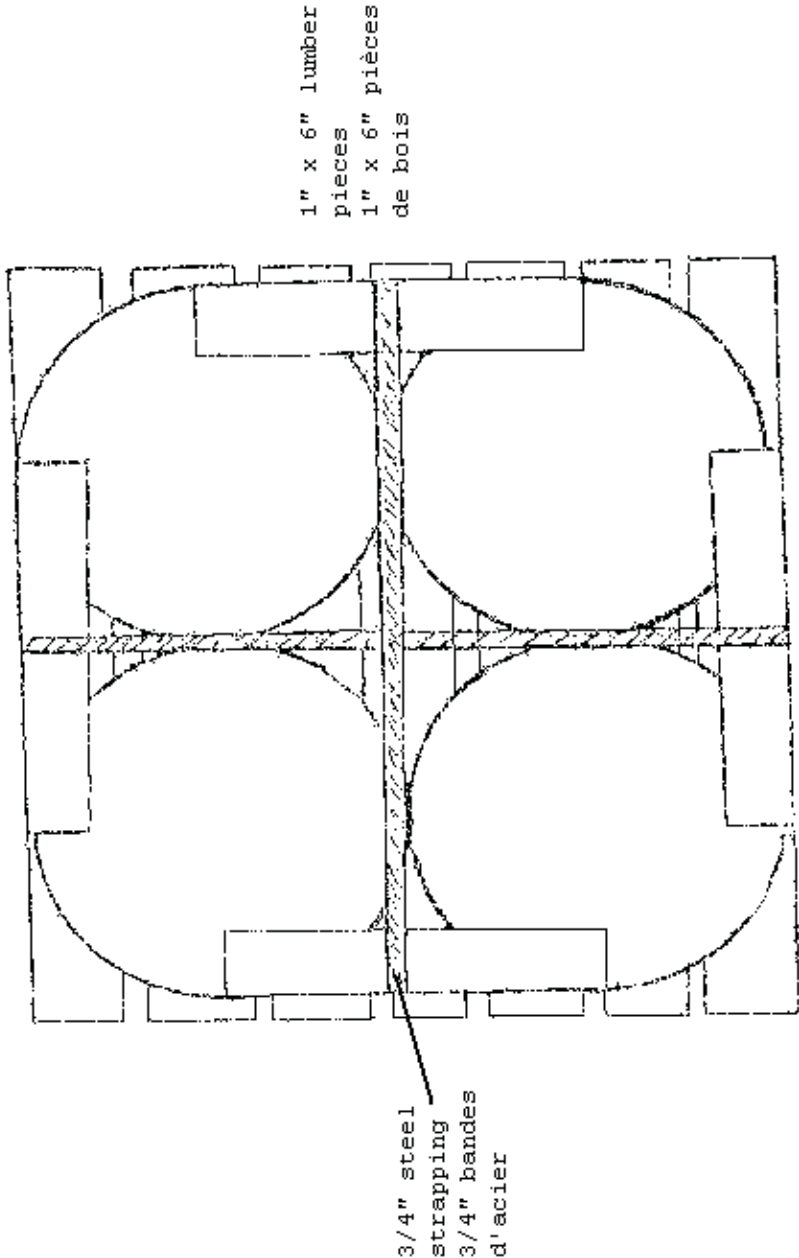
Spécification pour mettre palette les produits en barils

Eight pieces of 1" x 6" lumber forming angles on the top and side edges of the drums will be used. They will be fixed to the drums with 2 pieces of 3/4" bands of steel strapping.

An additional band of steel strapping will encircle the waist of the four drums.

L'armature doit consister en huit pièces de bois de 1" x 6" réunies par paire; l'angle de chaque paire doit recouvrir le rebord supérieur des barils. Les pièces de bois doivent être fixées aux barils par deux bandes d'acier de 3/4". Une autre bande d'acier doit retenir les quatre barils ensemble par la taille.

TOP VIEW / Vue supérieure



Palletized Drummed Product Specification -

Continued

Eight pieces of 1" x 6" lumber forming angles on the top and side edges of the drums will be used. They will be fixed to the drums with 2 pieces of 3/4" bands of steel strapping.

An additional band of steel strapping will encircle the waist of the four drums.

Spécification pour mettre les produits en barils - continué

L'armature doit consister en huit pièces de bois de 1" x 6" réunies par paire; l'angle de chaque paire doit recouvrir le rebord supérieur des barils. Les pièces de bois doivent être fixées aux barils par deux bandes d'acier de 3/4". Une autre bande d'acier doit retenir les quatre barils ensemble par la taille.

SIDE VIEW / Vue de côté

